BEN
christian françois
AIM

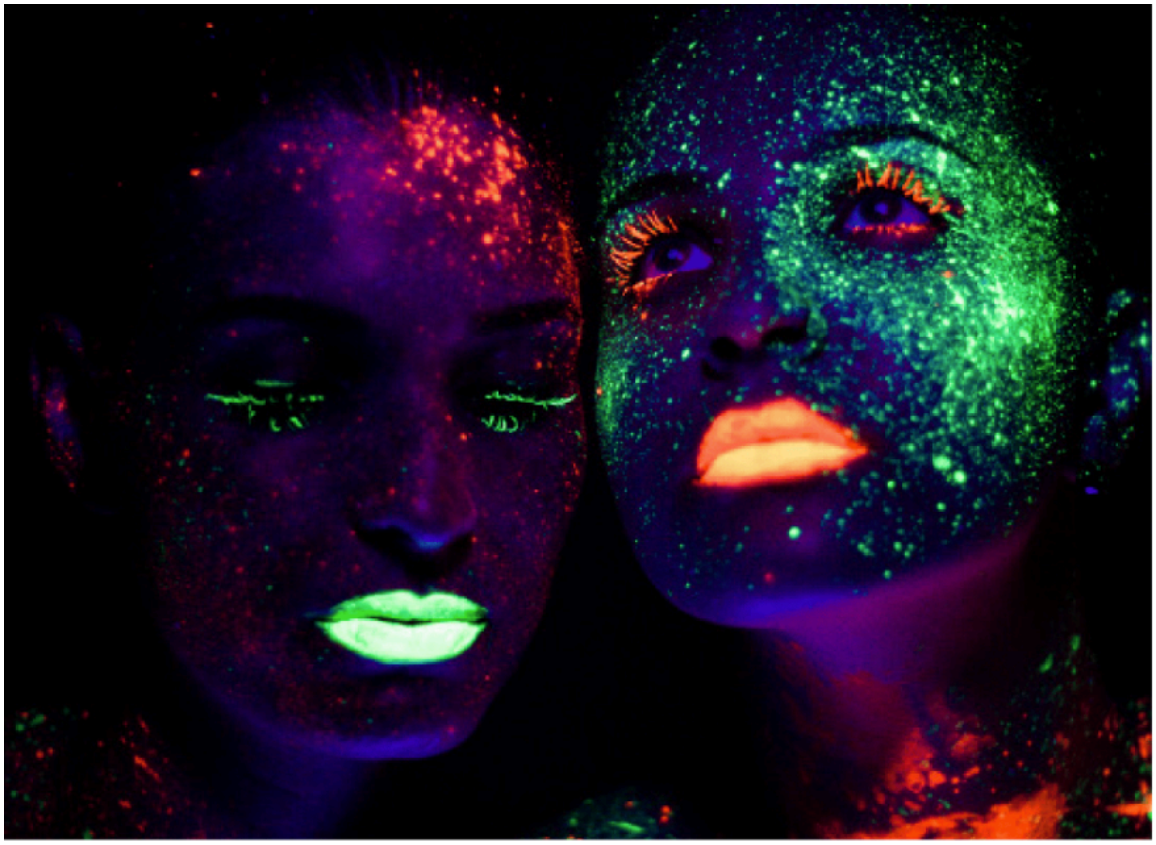
Création nov.2018 - Châtillon
En tournée en France

REVUE DE PRESSE

MIRAGES - Les âmes boréales

Christian & François Ben Aïm

Création jeune public



[PARUTIONS]

#Presse écrite
20 octobre 2018 - La Terrasse
14 décembre 2018 - Telerama
Décembre 2018 - Géo
21 février 2019 – La Vie

#Radios
11 janvier 2019 – France Inter – La tête au carré

#Web
9 novembre 2018 - Danser Canal Historique
18 novembre 2018 - Le Figaro.fr
21 décembre 2018 - Danser avec la Plume

#Annonces
novembre 2018 - Unidivers.fr
novembre 2018 - Le Progrès.fr
novembre 2018 - Fréquence Sud.fr
janvier 2019 – Le Kiosque Nantais
février 2019 – Culturo

BEN
christian françois
AIM

Création nov.2018 - Châtillon
En tournée en France

PRESSE ECRITE

MIRAGES - Les âmes boréales

Christian & François Ben Aïm

Création jeune public

Christian et François Ben Aïm explorent une terre lointaine dans une vision fantastique et plastique de la nature, pour mieux parler du monde contemporain.

Les précédentes pièces des frères Ben Aïm mettaient l'être humain au cœur de la réflexion chorégraphique, à travers un groupe d'hommes comme dans *Brûlent nos cœurs insoumis*, où par des solos et des présences fortes, comme dans *Peuplé, dépeuplé* ou le projet des *Instantanés*. Aujourd'hui, cette nouvelle création aborde aussi la question de la nature. C'est dans un environnement d'images, de lumières et de sons que les chorégraphes plantent le décor de leur pièce. Au cœur du Grand Nord, l'igloo devient même un des personnages principaux, refuge de deux danseurs qui vivent au rythme de la nature et des éléments.

Paysages lointains, questionnements de proximité

Déjà avec *La Forêt ébouriffée*, les chorégraphes avaient littéralement transporté le jeune public dans un univers en transformation, faisant de la dimension visuelle une partenaire pour la danse. Leur *Mirages*, visibles dès 5 ans, poussent plus avant l'exploration. Comment raconter les étendues glaciales, l'immensité de l'Arctique, et la place de l'homme dans cette beauté ? Sous la forme d'une fable philosophique, où la fonte inéluctable de l'igloo devient un enjeu qui dépasse toute vision fantasmée, fantastique ou onirique, le spectacle déploie son propos autour de la question de l'empreinte de l'homme sur la nature.

Comment imaginer ce qui adviendra après la fonte des glaces ? Avec comme point de départ un igloo, le seul qui reste encore sur la banquise de l'Arctique, Christian et François Ben Aïm évoquent dans leur chorégraphie un monde qui se transforme, la disparition progressive et inexorable d'un paysage et ses conséquences. Deux interprètes, deux corps eux-mêmes en pleine métamorphose, explorent ce qui les entoure et expriment par leurs mouvements ou leurs attitudes, parfois animales, le lien qui les unit à la nature. Composition sonore (craquements, fracas de la glace qui se fend, silence ou voix de peuple Inuit) et musicale, images vidéo et lumières créent un univers fantastique, à l'image des fascinantes aurores boréales. Un poème chorégraphique qui balance entre vision d'une catastrophe annoncée et anticipation de l'inconnu.

LE GRAND NORD

Jari Kuusenaho

Illustration de l'épopée du *Kalevala*, ces *Vierges de Vellamo* (1919-1920), du peintre Joseph Alanen, sont exposées à Evian.

EXPOSITION

DANS L'AMBIANCE MAGIQUE DES CONTES FINLANDAIS

Ce sont les histoires dont on rêve aux alentours de Noël. Le Palais Lumière, à Evian, invite à entrer dans l'univers des contes finlandais, où la nature est enchantée. L'exposition *Légendes des pays du Nord* réunit notamment les illustrations de livres pour enfants réalisées au début du XXe siècle par les maîtres du genre, Rudolf Koivu et Martta Wendelin. Parmi les héros de ces fables, le marchand de sable qui protège du blizzard les enfants endormis, la maîtresse des eaux qui enlève le fils d'un pêcheur, le troll de l'automne de la forêt profonde, le Père Noël qui fabrique des perles avec les bonnes intentions des tout-petits... A travers de célèbres aquarelles du peintre Akseli Gallen-Kallela et les œuvres *a tempera* de Joseph Alanen, une place particulière est aussi accordée au *Kalevala*. Ce poème épique composé au XIXe siècle par le médecin Elias Lönnrot à partir de récits transmis oralement dans les campagnes de Carélie, est le mythe fondateur finlandais. S'inspirant de l'*Iliade*, il fait se croiser ou s'affronter le ménestrel Väinämöinen et d'autres protagonistes. Ce texte, qui a contribué à diffuser le finnois et l'imposer comme langue officielle au début du XXe siècle, a participé à l'éveil national qui a abouti à l'indépendance de la Finlande en 1917 vis-à-vis de la Russie. ■

Faustine Prévot

«Légendes des pays du Nord», au Palais Lumière, à Evian, jusqu'au 17 février. Contact : ville-evian.fr/fr/culture/expositions/legendes-des-pays-du-nord-2

Arctic : New Frontier, de Yuri Kozyrev et Kadir van Lohuizen, Reliefs Editions (reliefseditions.com), 35 €.

BEAU LIVRE

Les métamorphoses de l'Arctique

En Arctique, le réchauffement climatique est deux fois supérieur à la moyenne mondiale. La banquise rétrécit, de nouvelles routes maritimes s'ouvrent... Deux photographes de l'agence Noor, lauréats du prix Carmignac (voir GEO n° 477), le Russe Yuri Kozyrev et le Hollandais Kadir van Lohuizen, ont enquêté des mois durant pour documenter ces mutations et leurs répercutions sur les populations locales... L'ouvrage *Arctic : New Frontier* rassemble leur travail, mené en Russie, en Alaska, au Canada, au Groenland et en Norvège.

CINÉMA

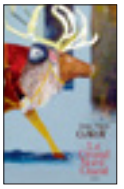
Rêves de toundra

Au cœur de la Sibérie, un couple iakoute nomadise encore, dort dans son *tchoum* et vit de la chasse. Mais leur fille, Aga, n'est plus là : elle est partie travailler dans une mine de diamants. Le réalisateur bulgare Milko Lazarov met en scène un mode de vie où les hommes honorent la nature et où les rêves éclairent la réalité du quotidien.

Aga, de Milko Lazarov, dans les salles.

ROMAN

Far West en Alaska

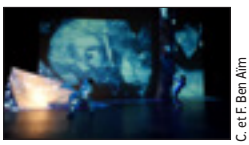


Dans les années 1930, une starlette d'Hollywood, veuve d'un mafieux, entraîne sa fille en Alaska à la recherche d'un trésor et d'un amour perdu. La pègre est à leurs trousses. Une quête haletante qui mêle portraits d'aventuriers, réflexion sur la filiation et ode aux Amérindiens.

Le Grand Nord-Ouest, d'Anne-Marie Garat, éd. Actes Sud, 21,50 €.

SCÈNE

Beauté boréale



C. et F. Ben Aïm

C'est un monde qui vole en éclats. Sur les sons de craquement de glace enregistrés en terre inuite par le compositeur Philippe Le Goff, le vidéaste Guillaume Marmin projette sur les corps de danseurs des images évoquant les paysages et les lumières boréaux, derniers feux d'un paradis en sursis.

Mirages, les âmes boréales, en tournée en France, jusqu'au 24 mai. Contact: www.cfbenaim.com/mirages-ames-boreales

PATRICK BERGER

VOYAGE sur l'espace inouï de la banquise, avec Félix Héaulme et Mylène Lamugnière.

Mirages. Les âmes boréales

DANSE **En résonance avec l'urgence écologique, Christian et François Ben Aïm ont imaginé un conte philosophique et chorégraphique plongeant le spectateur dans des paysages fascinants. Deux interprètes déploient une danse tantôt minimaliste et contemplative, tantôt comme inspirée du comportement animal. Ces personnages hybrides donnent vie à cette fable sur les rapports ambigus de l'homme avec son environnement. La pièce parle à ceux qui sont animés par la peur que ces beautés polaires ne soient un jour totalement sacrifiées sur l'autel de l'inconséquence humaine et par le réchauffement climatique. Aucun propos moralisateur, seulement la volonté de magnifier la nature grâce au mouvement, aux effets visuels et à une bande-son énigmatique, et d'en rappeler sa fragilité.** CLAUDINE COLOZZI

Du 5 au 9 mars à Rochefort (17) ; les 25 et 26 à Noisy-le-Sec (93) ; le 30 à Nantes (44) ; du 31 mars au 2 avril à Malakoff (92) ; du 7 au 9 avril à Vénissieux (69) ; le 11 à Valence (26), etc. www.cfbenaim.com

Le Paradoxe des jumeaux

THÉÂTRE L'amour est parfois comme le radium, impondérable. Quand Marie Curie, la savante géniale et austère, veuve, tombe amoureuse du physicien Paul Langevin, elle vit une véritable renaissance, encouragée par sa sœur, Bronia. Mais Langevin est marié, et le scandale couve. La pièce restitue ces moments intenses de la vie de la scientifique, qui coïncident avec sa recherche pour isoler le radium. Le récit s'achève quatre ans plus tard, en 1911, sur la rupture et un prix Nobel. Élisabeth Bouchaud, coauteure du texte, incarne une Marie Curie toute en retenue, sensible et ardente. En face d'elle, Karim Kadjar est un Langevin sémillant, balançant entre exaltation et frilosité. Sabine Haudepin donne de la profondeur au personnage de Bronia, médecin engagée et femme blessée, digne et touchante. La mise en scène, sobre et élégante, un rien didactique, rend hommage à cette scientifique passionnée, femme de cœur et de raison. NALY GÉRARD

Jusqu'au 3 mars au théâtre de la Reine-Blanche, Paris (XVIIIe). www.reineblanche.com
Cet été dans le Off d'Avignon.

PASCAL GELY

MARIE ET BRONIA, sœurs rayonnantes.

Léonard de Vinci et la Renaissance italienne

EXPO Un trait vif et doux, une inventivité appliquée à tous les domaines ont distingué Léonard de Vinci des talents de son temps. L'occasion nous est donnée d'approcher quatre de ses esquisses entourées d'une vingtaine de croquis signés Verrocchio, son maître, Filippino Lippi, Fra Bartolomeo ou Raphaël, ses contemporains. Première des manifestations à célébrer le 500e anniversaire de la mort du peintre, cette exposition intimiste dévoile les styles et techniques qui ont marqué le dessin au XVIe siècle. De portraits réalistes en expressions intérieures, de drapés généreux en attitudes dynamiques se lit l'esprit d'une Renaissance qui, de l'*Adoration des mages* aux études balistiques de Vinci, place l'humain au cœur de l'univers, des doutes et des recherches des artistes. Plus qu'une leçon, une belle promesse. CHRISTOPHE AVERTY

BEAUX-ARTS DE PARIS, DIST. RMN GRAND PALAIS/THIERRY OLLIVIER

ÉTUDE POUR UNE DRAPERIE *et tête d'homme,* de Raphaël (1483-1520).

Jusqu'au 19 avril, aux Beaux-Arts de Paris (VIe). www.beauxartsparis.fr

BEN
christian françois
AIM

Création nov.2018 - Châtillon
En tournée en France

RADIO, TV

MIRAGES - Les âmes boréales

Christian & François Ben Aïm

Création jeune public

https://www.franceinter.fr/emissions/la-tete-au-carre/la-tete-au-carre-11-janvier-2019

BEN
christian françois
AIM

Création nov.2018 - Châtillon
En tournée en France

WEB

MIRAGES - Les âmes boréales

Christian & François Ben Aïm

Création jeune public

« Mirages – les âmes boréales » de Christian et François Ben Aïm

Cette histoire sans parole destinée en principe au jeune public et à la part enfantine qui nous anime nous touche parce qu'elle est faite de paysages et de danse pure.

De paysages, dans tous les sens du terme : visuels et sonores, tangibles et intérieurs, virtuels et mouvants. Et d'atmosphères, d'ambiances, de climats. De plages musicales, d'horizons flottants, de cieux clignotants. Avec relativement peu de moyens, qui ne sont pas pauvres pour autant, le duo de chorégraphes tire un maximum d'effets. La scénographie se joue des dimensions et des saisons. L'espace du plateau s'étend à celui du Grand Nord.

"Mirages ..." – Christian et François Ben Aïm © Patrick Berger

La fratrie créatrice exploite les textures, les matières, les objets en trompe-l'œil, les illusions d'optique, les sensations plastiques, sans parler du bruitage des B.O. de *cartoons*. Les éléments de décor sont aussi changeants que la lumière de l'immensité polaire.

Deux êtres, fluctuants eux aussi d'apparence, deux créatures fabuleuses qu'incarnent Mylène Lamugnière et Félix Héaulme produisent des variations et des duos. D'abord en combinaison blanche, unisexe, sur fond enneigé et donc clair. Le cyclo ou écran permet de figurer ou de suggérer nombre de formes, de motifs, de signes, que ce soit par la lumière colorée et filtrée de Laurent Patissier ou par la projection vidéo de Guillaume Marmin.

"Mirages ..." – Christian et François Ben Aïm © Patrick Berger

La musique de Philippe Le Goff est « planante », comme on qualifiait, dans les années 70, celle de certains groupes de rock d'outre-Manche – on pense à Pink Floyd, Soft Machine, Matching Mole. Elle met l'audience en état de recueillement, incite à la méditation, favorise la contemplation. Pour garder en éveil les gamins des écoles venus en grand nombre à dix heures du matin, les danseurs se doivent de s'activer sans cesse, si ce n'est de s'agiter.

"Mirages ..." – Christian et François Ben Aïm © Patrick Berger

Leur attention est aussi à ce prix. De ce fait, les frangins chorégraphes multiplient les micro-événements, alternent solos et duos, accélèrent le tempo, intègrent des pas burlesques, des marches arrière, font disparaître et réapparaître prestement les protagonistes, métamorphosent la toile de tente en igloo, et en maisonnette de briques, et en sculpture mobile. L'envers du décor est déroulé sous nos yeux, déplié, exhibé.

A ce travail de plasticiens des metteurs en scène de la pièce, il convient d'ajouter la prestation des deux interprètes. Il faut dire que la qualité de leur danse est remarquable et qu'ils tiennent en haleine les candides spectateurs atterris au pays de Nanouk.

LE FIGARO.fr
culture

18 novembre 2018

Mirage, les âmes boréales, un voyage imaginaire de François et Christian Ben Aïm

Réussir à captiver pendant 40 minutes des enfants avec un spectacle qui ne raconte rien, voilà une prouesse! Preuve que l'imaginaire enfantin a besoin de liberté. Avec *Mirage, les âmes boréales*, François et Christian Ben Aïm les transportent vers le Grand Nord. Ici rien de narratif. Pas un mot. Les deux chorégraphes usent en effet de multiples stimuli pour attirer l'attention des enfants et les pousser à s'inventer leur propre histoire. En somme, cela ressemble plus à de l'art contemporain qu'à du théâtre. Sur scène, c'est un mélange de danse, de vidéo, de musique et de décors qui se transforment. Beaucoup d'éléments fascinent et suscitent des questions.

Chez les adultes, ce sera celle de l'influence de la nature sur l'homme, sur son pouvoir d'induire en lui des rythmes et des comportements. Les enfants demandent plutôt: pourquoi les danseurs se font-ils des câlins? Une autre notion récurrente les intrigue, celle du dehors et du dedans, à travers par exemple l'image de cet igloo où l'on se réfugie mais qui devient ensuite une voile où sont projetées des images d'animaux bizarres. Et bien sûr, l'étrangeté des personnages mi-hommes mi-animaux. Les enfants adhèrent, et au sortir du spectacle commentent avec passion. «Magique» est le mot qui revient le plus souvent à leur bouche. Preuve que la danse peut être source de sensations et d'interrogation. Et qu'elle rend superfétatoire voix off et commentaires.

En résonance avec l'urgence écologique, **Christian et François Ben Aïm** ont imaginé un "*conte philosophique et chorégraphique contemporain au cœur des étendues glacées du Grand Nord*". ***Mirages-les âmes boréales*** nous plonge dans des paysages inhabituels et fascinants. Destinée à un jeune public, cette pièce parle en fait à tous ceux et toutes celles animé.e.s par la peur que toutes ces **beautés polaires ne soient un jour totalement sacrifiées sur l'autel du réchauffement climatique** et de l'inconscience humaine. Aucun propos moralisateur, seulement la volonté de magnifier grâce au mouvement, aux effets visuels et à une musique magnétique, la beauté de la nature et d'en rappeler sa fragilité.

Mirages - Les âmes boréales - Christian et François Ben Aïm

C'est à un beau voyage que convient les chorégraphes **Christian et François Ben Aïm** en choisissant les terres reculées du grand Nord. Dans un décor évoquant une nature à la fois hostile et féérique, ils mettent en scène deux danseurs qui évoluent au rythme des transformations du milieu terrestre. Comment (sur)vit-on dans cette immensité glacée ? Comment s'adapte-t-on aux évolutions de son environnement ? Réfugié dans un igloo (le dernier avant la disparition totale et annoncée de la banquise ?), le duo compose avec les bouleversements, se fond dans cet univers fantastique et mouvant.

Au milieu d'effets visuels étonnants et d'une bande son énigmatique, les deux interprètes **Mylène Lamugnière, Félix Héaulme** déploient une danse par moments minimaliste et contemplative, et par d'autres, comme inspirée du comportement animal. Ni totalement humains, ni totalement animaux, ces personnages hybrides incarnent cette fable évoquant les rapports ambigus de l'homme avec la nature. **Comment fait-on corps avec son environnement ? Comment celui-ci nous transforme-t-il peut-être malgré nous ?**

Au-delà de la danse, l'intérêt de ce spectacle est au final cette immersion que les deux chorégraphes et l'équipe artistique proposent. **Cette expérience totale qui met en alerte, secoue, bouleverse tous nos sens** et nous interroge sur notre rapport à ce monde en devenir, Où les igloos ne sont peut-être plus que des mirages ? Sommes-nous à ce point déconnecté.e.s de cette nature où le temps s'étire à n'en plus finir ? Comment renouer avec elle ? Le plus intéressant est que le jeune public **savoure d'abord la beauté esthétique de cette fable pour mieux s'interroger ensuite** sur le signal d'alarme que tirent ses auteurs.

BEN
christian françois
AIM

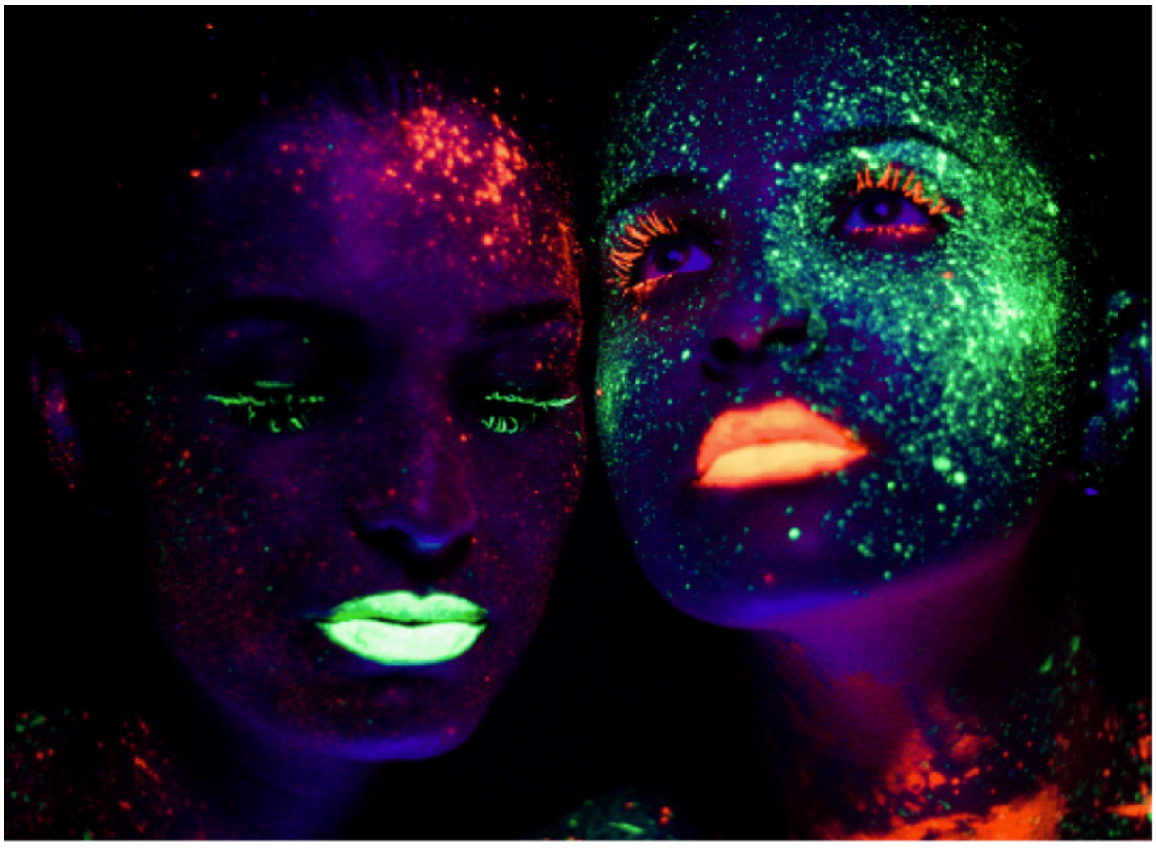
Création nov.2018 - Châtillon
En tournée en France

ANNONCES PRESSE

MIRAGES - Les âmes boréales

Christian & François Ben Aïm

Création jeune public



ECAM Théâtre du Kremlin-Bicêtre le samedi 12 janvier 2019 à 16:00 Mirages – Les Âmes boréales – Cie Christian et François Benaïm Dans cette dernière création dédiée au jeune public les chorégraphes Christian et François Ben Aïm nous plongent au coeur des étendues glacées du Grand Nord. Là dans l'immensité blanche posé comme au milieu de nulle part un igloo semble fondre inexorablement.Entrelaçant réel et imaginaire la pièce entraîne le spectateur dans un conte philosophique qui questionne autant qu'il donne à rêver mettant en exergue la beauté de notre planète pour mieux en souligner la fragilité. Comme autant de fragments d'un carnet de voyages imaginaires les sons les images l'écriture chorégraphique concourent à faire vivre une expérience poétique et ludique qui éveille les sens et suscite la fascination. Les corps des danseurs se déploient pour ne faire plus qu'un avec la nature qui les environne dans un monde d'apesanteur où ciel et terre se confondent. La réalité devient trouble et fantastique le temps s'étire. Un mirage éblouissant nous plonge dans un songe. ECAM Théâtre du Kremlin-Bicêtre Le Kremlin-Bicêtre 2 Place Victor Hugo 94270 Le Kremlin-Bicêtre Réservation sur place ou en ligne. www.ecam-lekremlinbicetre.com

A partir de 8 ans. Ce conte vous plonge au coeur des étendues glacées du Grand Nord. C'est l'histoire d'un igloo, posé au milieu de nulle part, un igloo dont la fonte semble inéluctable. La pièce puise son inspiration là où la planète dévoile sa transformation...
et alerte par d'inquiétants signaux sur son devenir. Elle s'intéresse aux empreintes laissées par le paysage sur les corps, pour mieux interroger par effet miroir l'empreinte que l'homme laisse sur la terre. Une mise en éveil sur l'écologie, fondement devenu incontournable dans l'éducation des futures générations.

> Un conte philosophique qui vous plonge au coeur des étendues glacées du Grand Nord, une pièce chorégraphiée par Christian et François Ben Aïmà, à voir dès 5 ans au Théâtre en Dracénie, le 4 mai à 16h.

L'arctique est une source d'inspiration. Dans ces territoires presque infinis, l'homme n'est qu'un petit point et se fond dans cette immensité: il voit son corps se couvrir du paysage toujours changeant qui s'y déploie. Mais si dans ce Grand Nord rêvé, la présence de l'homme est douce et effacée, il est aussi le miroir déformant, fantasmatique de ce qui l'entoure et la mémoire fragile du monde.

C'est l'histoire d'un igloo, posé au milieu de nulle part, qui se joue là... un igloo dont la fonte semble inéluctable.

La pièce puise son inspiration là où la planète nous dévoile sa transformation, et nous alerte par d'inquiétants signaux sur son devenir. Elle nous conduit à la dérive vers des contrées aussi réelles que fantastiques et questionne autant qu'elle donne à rêver.

janvier 2019

Un spectacle de danse au coeur des terres hostiles du grand nord.

C'est un voyage sensoriel dans les terres rudes du grand nord. Là-bas, loin des activités humaines, la glace et cet environnement fragile absorbent les conséquences de nos actes et fondent petit à petit. **La danse, mise en scène par les danseurs et chorégraphes Christian et François Ben Aïm, nous plonge dans cet univers lointain et extrême, où le vent se mêle à la neige et à l'eau glacée.** Ce conte contemporain s'intéresse à l'influence de la nature sur l'Homme, et inversement. Le spectacle est à partir de 5 ans, pour éveiller les enfants à ce monde de glace aux couleurs vives et turquoises.

Les deux danseurs, un homme et une femme, deviennent les animaux, le vent, la vague, le froid et les lueurs boréales de ce paysage sauvage. Ils se meuvent au coeur des jeux de lumière et des projections, incarnant l'essence même de cet écosystème si particulier.

Le spectacle s'inscrit dans le cadre du festival Petits et Grands, car il souhaite parler aux plus jeunes, les rendre sensibles à cette nature toujours présente et fascinante, ainsi qu'à la danse délicate, tendre et pleine de complicité des deux danseurs qui sont parfois habillés d'une combinaison blanche comme la neige, parfois pourvus de masques et de couleurs fluorescentes. Une belle promesse artistique pour initier les enfants dès leur plus jeune âge aux enjeux actuels environnementaux.

Un conte philosophique qui nous plonge au cœur des étendues glacées du Grand Nord. La scénographie joue sur l'illusion et use de ressorts plastiques, chorégraphiques, sonores et sensoriels... pour susciter rêverie et frémissements...
L'arctique est une source d'inspiration. Dans ces territoires presque infinis, l'homme n'est qu'un petit point et se fond dans cette immensité: il voit son corps se couvrir du paysage toujours changeant qui s'y déploie. Mais si dans ce Grand Nord rêvé, la présence de l'homme est douce et effacée, il est aussi le miroir déformant, fantasmatique de ce qui l'entoure et la mémoire fragile du monde
C'est l'histoire d'un igloo, posé au milieu de nulle part, qui se joue là... un igloo dont la fonte semble inéluctable.
La pièce puise son inspiration là où la planète nous dévoile sa transformation, et nous alerte par d'inquiétants signaux sur son devenir. Elle nous conduit à la dérive vers des contrées aussi réelles que fantastiques et questionne autant qu'elle donne à rêver. Elle joue avec les empreintes laissées par le paysage sur les corps, pour mieux interroger par effet miroir l'empreinte que l'homme laisse sur la terre. Si elle met en exergue la beauté, l'onirisme de ce monde «menthe à l'eau», c'est pour évoquer les conséquences de sa destruction ça et là.